Организация Объединенных Наций S/PRST/2010/7



Совет Безопасности

Distr.: General
16 April 2010
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6299-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 16 апреля 2010 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Постконфликтное миростроительство», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета заявление следующего содержания:

«Совет Безопасности ссылается на заявления своего Председателя (S/PRST/2010/2, S/PRST/2009/23, S/PRST/2008/16) и особо отмечает исключительную важность постконфликтного миростроительства в качестве основы для построения устойчивого мира и развития в период после конфликта. Совет обращает особое внимание на то, что для обеспечения устойчивого мира и развития необходимы эффективные стратегии постконфликтного миростроительства.

Совет Безопасности признает, что, для того чтобы миростроительство носило устойчивый характер, требуется комплексный подход, который повышает согласованность действий в политической сфере, областях безопасности, развития, прав человека и верховенства права. Совет признает важную роль, которую Организация Объединенных Наций может играть в деле оказания поддержки национальным властям в разработке стратегий миростроительства, обеспечивающих учет приоритетных потребностей на поэтапной и всеобъемлющей основе. Совет призывает международных партнеров согласованно поддерживать эти стратегии на международном, региональном, национальном и местном уровнях.

Совет Безопасности особо отмечает важное значение национальной ответственности и развития национального потенциала и подчеркивает, что стратегии миростроительства должны рассматриваться с учетом конкретных условий каждой страны. В этой связи Совет признает необходимость того, чтобы национальные власти как можно скорее брали на себя ответственность за восстановление институтов и функций правительства в интересах удовлетворения всех ключевых потребностей миростроительства. Совет особо отмечает существенное значение поддержки демократической, транспарентной и подотчетной системы государственного управления для достижения устойчивого мира.

Совет Безопасности выдвигает на первый план важность мирного урегулирования политических споров в постконфликтных государствах и устранения первопричин насильственного конфликта в качестве важнейших элементов для достижения устойчивого мира. Совет признает важность продвижения мирного процесса и содействия мирному сосуществованию на основе всеох-

10-31865 (R) 160410 160410

ватного диалога, примирения и реинтеграции. Совет вновь подтверждает, что существенно важно положить конец безнаказанности для того, чтобы общество, переживающее постконфликтный период, окончательно разобралось с прошлыми притеснениями гражданских лиц, затронутых вооруженным конфликтом, и не допускало таких притеснений в будущем. Совет подчеркивает важное значение проведения свободных, справедливых и транспарентных выборов для устойчивого мира.

Совет Безопасности признает, что реформа в сфере безопасности является существенным элементом процесса миростроительства, и заявляет, что ответственность за проведение этой реформы должны нести сами правительства. Эффективная реформа в сфере безопасности требует создания профессионального, эффективного и подотчетного сектора безопасности, в частности национальной полиции и военного потенциала под гражданским надзором демократического правительства. Совет обращает особое внимание на важное значение общесекторального подхода к реформе в сфере безопасности, который укрепляет верховенство права, в том числе за счет создания независимых судебной системы и системы исправительных учреждений. Совет Безопасности просит Генерального секретаря включать в свои доклады по конкретным миссиям, по мере необходимости и при наличии мандата, сведения о достигнутом ими прогрессе в оказании национальным властям помощи в обеспечении скоординированной и всеобъемлющей международной поддержки программ реформ в сфере безопасности, за которые несет ответственность сама страна.

Совет Безопасности признает важность проведения курса на обеспечение политической стабильности и безопасности наряду с социально-экономическим развитием для укрепления мира. Совет подчеркивает важность скорейшего обеспечения дивидендов мира, включая предоставление основных услуг, для содействия укреплению доверия и приверженности мирному процессу. Совет признает, что реинтеграция беженцев, внутренне перемещенных лиц и бывших комбатантов в координации с проведением реформы в сфере безопасности и разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, не должна рассматриваться в изоляции, но должна осуществляться в контексте более широкого поиска путей обеспечения мира, стабильности и развития, с особым упором на оживление экономической деятельности. Совет отмечает в этой связи, что высокие уровни безработицы среди молодежи могут являться серьезным препятствием на пути устойчивого миростроительства.

Признавая важность укрепления потенциала государств, Совет Безопасности подчеркивает также важность уделения повышенного внимания восстановлению затронутых конфликтом общин и расширению прав и возможностей пострадавших жителей, в частности уязвимых слоев гражданского населения, таких как дети, престарелые, беженцы и внутренне перемещенные лица, и проведения слаженной политики в этих целях. Совет принимает к сведению необходимость оказания помощи пострадавшим. Совет в соответствии со своими резолюциями 1325 (2000) и 1820 (2008) подчеркивает ключевую роль, которую женщины и молодежь могут играть в восстановлении ткани общества, и делает акцент на необходимости их вовлечения в разработку и осуществление стратегий постконфликтного периода, с тем чтобы обеспечить учет их соображений и потребностей.

Совет Безопасности отмечает, что незаконный оборот наркотиков, организованная преступность, терроризм, незаконный оборот оружия и торговля людьми могут представлять собой транснациональные угрозы, оказывающие воздействие на укрепление мира в странах, выходящих из состояния конфликта, и подчеркивает важность укрепления на основе общей и совместной ответственности международного и регионального сотрудничества в целях эффективной борьбы с ними.

Совет Безопасности вновь заявляет о важности начала предоставления помощи в деле миростроительства на максимально раннем этапе. Совет Безопасности признает исключительно важную роль Комиссии по миростроительству (КМС) в решении приоритетных задач миростроительства, особенно на основе мобилизации поддержки и ресурсов и повышения эффективности планирования и координации усилий по миростроительству. Совет далее признает необходимость укрепления координации с Комиссией и ожидает обзора деятельности КМС в 2010 году и рекомендаций относительно путей дальнейшего усиления ее роли.

Совет Безопасности признает важность совершенствования координации между соответствующими двусторонними и многосторонними донорами в интересах обеспечения предсказуемой, согласованной и своевременной финансовой поддержки деятельности по постконфликтному миростроительству. Совет подчеркивает, что механизмы финансирования для удовлетворения непосредственных потребностей в постконфликтный период, в частности Фонд миростроительства (ФМС), должны играть каталитическую роль, вслед за чем как можно скорее должно обеспечиваться более существенное, долгосрочное финансирование усилий по восстановлению и реконструкции. Совет призывает к обеспечению большей взаимодополняемости в деятельности ФМС и КМС.

Совет Безопасности признает необходимость расширения и увеличения круга гражданских специалистов, особенно из развивающихся стран и из числа женщин, в интересах содействия укреплению национального потенциала и призывает государства-члены, Организацию Объединенных Наций и других соответствующих партнеров укреплять сотрудничество и координацию в деле создания такого потенциала. Совет с интересом ожидает рекомендаций обзора гражданского потенциала Организации Объединенных Наций в последующем докладе Генерального секретаря по его докладу (S/2009/304).

Совет Безопасности особо отмечает необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций крепила стратегические партнерские связи с другими международными, региональными и субрегиональными организациями, а также финансовыми учреждениями, в частности путем поощрения согласованности и координации их планов и программ. В этой связи Совет ожидает дальнейшего укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком как на уровне штаб-квартир, так и на местном уровне, и включения Генеральным секретарем в тот же последующий доклад подробной информации о том, какие шаги были предприняты в деле обеспечения принятия на более своевременной, предсказуемой и подотчетной основе мер реагирования в ключевых секторах миростроительства, в соответствии с его просьбой».